

# **ABBYY PDF Transformer**

**Versión 1.0**

**Manual del usuario**

# Índice

<b>¿Que es ABBYY PDF Transformer 1.0?</b> .....	<b>3</b>
<b>Instalacion e inicio de ABBYY PDF Transformer 1.0</b> .....	<b>4</b>
Requisitos del sistema .....	4
Instalacion de ABBYY PDF Transformer .....	4
<i>Para instalar ABBYY PDF Transformer 1.0:</i> .....	4
<i>Tambien puede seguir este procedimiento:</i> .....	4
Instalacion silenciosa (solo para administradores de redes) .....	5
Inicio de ABBYY PDF Transformer 1.0 .....	5
<b>Registro y activacion de ABBYY PDF Transformer 1.0</b> .....	<b>6</b>
Acerca de la activacion de ABBYY PDF Transformer .....	6
<i>¿Como se lleva a cabo la activacion?</i> .....	6
<i>Metodos de activacion</i> .....	6
<i>Politica de confidencialidad relativa a la activacion</i> .....	6
Acerca del registro .....	7
<i>Formulario de registro de ABBYY PDF Transformer 1.0</i> .....	7
<i>Confidencialidad relativa al registro</i> .....	7
<b>Trabajar con el programa</b> .....	<b>8</b>
Configuracion de ABBYY PDF Transformer .....	8
<i>Conversion de paginas seleccionadas</i> .....	8
<i>Mejora de la calidad de conversion</i> .....	8
<i>Reduccion del tamano de imagenes</i> .....	8
Asistente de ABBYY PDF Transformer .....	9
<i>Asistente de ABBYY PDF Transformer: Paso 1</i> .....	9
<i>Asistente de ABBYY PDF Transformer: Paso 2</i> .....	9
<i>Asistente de ABBYY PDF Transformer: Paso 3</i> .....	9
Abrir archivos PDF en Microsoft Word y Microsoft Excel .....	10
Abrir y convertir archivos PDF en el Explorador de Windows .....	10
<i>Abrir archivos PDF</i> .....	10
<i>Convertir archivos PDF y guardarlos en otros formatos</i> .....	10
Convertir archivos PDF en Microsoft Outlook .....	11
<i>Para abrir un archivo PDF adjunto y convertirlo en un formato editable:</i> .....	11
<b>Apendice</b> .....	<b>12</b>
Formatos admitidos .....	12
Formatos PDF admitidos .....	12
Archivos PDF protegidos .....	12
Idiomas que admite ABBYY PDF Transformer .....	12
<b>Como comprar</b> .....	<b>14</b>
Como adquirir los productos ABBYY .....	14
Acerca de ABBYY .....	14
<b>Asistencia tecnica</b> .....	<b>15</b>

## ¿Que es ABBYY PDF Transformer 1.0?

ABBYY PDF Transformer 1.0 es una potente pero sencilla herramienta de conversion que transforma documentos PDF en archivos editables.

ABBYY PDF Transformer se integra a la perfeccion con el Explorador de Windows y las aplicaciones de Microsoft Office (Word, Excel y Outlook).

El programa permite lo siguiente:

1. Abrir archivos PDF en Microsoft Word.
2. Abrir archivos PDF en Microsoft Excel.
3. Guardar archivos PDF en formato DOC/RTF.
4. Guardar archivos PDF en formato XLS.
5. Guardar archivos PDF en formato HTML.
6. Guardar archivos PDF en formato TXT.
7. Convertir documentos PDF adjuntos en mensajes de correo electronico en formatos editables.

Tambien puede ejecutar el Asistente de ABBYY PDF Transformer, que le indica los pasos que debe seguir para llevar a cabo la conversion.

La conversion es rapida y segura gracias a las siguientes funciones:

1. Posibilidad de convertir solo las paginas seleccionadas.
2. Especificacion de los idiomas utilizados en el documento PDF.
3. Posibilidad de reducir el tamano del archivo resultante.

# Instalacion e inicio de ABBYY PDF Transformer 1.0

## Requisitos del sistema

1. PC con procesador Intel® Pentium®/Celeron®/ Xeon™, AMD K6/Athlon™/Duron™ o compatible (200 MHz o superior).
2. Microsoft® Windows® XP, Windows® 2000 (SP2 o superior), Windows NT® 4.0 (SP 6 o superior), Windows Me/98 SE (para trabajar con las interfaces localizadas, es necesario que sea compatible con los idiomas correspondientes).
3. 64 MB de memoria RAM para Windows XP/2000/NT 4.0 y 32 MB de memoria RAM para Windows Me/98. En sistemas de procesador multiple, se requieren 16 MB mas de memoria RAM por cada procesador adicional.
4. 150 MB de espacio libre en el disco duro para la instalacion tipica y 70 MB para el funcionamiento del programa.
5. Monitor y tarjeta de video SVGA (resolucion minima: 800 x 600)

## Instalacion de ABBYY PDF Transformer

Se recomienda cerrar todas las aplicaciones que se esten ejecutando antes de instalar ABBYY PDF Transformer 1.0.

### Para instalar ABBYY PDF Transformer 1.0:

1. Introduzca el CD-ROM de ABBYY PDF Transformer 1.0 en la unidad de CD-ROM.
2. Ejecute el archivo *setup.exe* del CD-ROM.
3. Siga las instrucciones del programa de instalacion.

### Tambien puede seguir este procedimiento:

1. Haga clic en Inicio y seleccione **Configuracion > Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**.
3. Haga clic en **Agregar nuevos programas** y, a continuacion, haga clic en **CD o disquete** y siga las instrucciones del asistente.

### Opciones de Instalacion

El programa de instalacion le pedira seleccionar una de las dos opciones de instalacion:

- **Tipica** (recomendada). Instala todos los componentes del programa, incluyendo todos los lenguajes de conversion.
- **Personalizada**. Instala solo los componentes que Usted seleccione.

En el caso de la instalacion personalizada estan disponibles los siguientes componentes:

1. **Lenguajes de Conversion**. Seleccione e instale el lenguaje que Usted quiere usar para la conversion.
2. **Integracion en Microsoft Word**. Seleccione esta opcion para integrar PDF Transformer en Microsoft Word. El programa de instalacion anadira el boton de PDF Transformer en la barra de herramientas de Word. A hacer clic en este boton se abra el cuadro de dialogo **Abrir** donde Usted podra seleccionar el archivo en PDF que desea convertir en un documento de Microsoft Word.
3. **Integracion en Microsoft Excel**. Seleccione esta opcion para integrar PDF Transformer en Microsoft Excel. El programa de instalacion anadira el boton de PDF Transformer en la barra de herramientas de Excel. A hacer clic en este boton se abra el cuadro de dialogo **Abrir** donde Usted podra seleccionar el archivo en PDF que desea convertir en un documento de Microsoft Excel.
4. **Integracion en Microsoft Outlook**. Seleccione esta opcion para integrar PDF Transformer en Microsoft Outlook. El programa de instalacion anadira el boton de PDF Transformer en la barra de herramientas de Outlook. A hacer clic en este boton se abra el cuadro de dialogo **Abrir** donde Usted podra seleccionar el archivo en PDF que desea convertir en uno de los formatos disponibles.
5. **Integracion en Microsoft Explorer**. Seleccione esta opcion para integrar PDF Transformer en Microsoft Explorer. La integracion en Microsoft Explorer le permite convertir y almacenar archivos en PDF en cualquiera de los formatos de almacenamiento disponibles.

 **Nota:** Usted siempre puede instalar posteriormente los componentes adicionales. Para instalar los componentes adicionales después de que Usted haya instalado ABBYY PDF Transformer 1.0:

1. Haga clic en Inicio y seleccione **Configuración > Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono de **Agregar o quitar programas**.
3. Haga clic en **Cambiar o quitar programas**, seleccione ABBYY PDF Transformer 1.0 en la lista de los programas instalados, después haga clic en **Cambiar** y siga las instrucciones del programa de instalación.

#### Para eliminar ABBYY PDF Transformer 1.0 del ordenador:

1. Haga clic en Inicio y seleccione **Configuración > Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**.
3. Haga clic en **Cambiar o quitar programas** y, a continuación, haga clic en **Quitar** y siga las instrucciones del asistente.

## Instalación silenciosa (solo para administradores de redes)

Si ejecuta la instalación silenciosa, el programa de instalación no muestra ningún cuadro de diálogo del Asistente de instalación. El programa se instala desde el servidor con la configuración predeterminada.

De modo predeterminado, se instalan todos los componentes, incluidos todos los idiomas de conversión y el idioma de la interfaz definido en el parámetro /L.

Para instalar ABBYY PDF Transformer con el inglés como idioma de la interfaz, escriba el siguiente comando:

```
"PATH_TO_DISTR\setup.exe" /qb /L1033 /v"SERIALNUMBER="FFFF-1111-2222-3333-9999" COMPANYNAME="Mi empresa"
```

Cambie "/qb" por "/qn" para desactivar la barra de progreso.

No olvide indicar el **numero de serie** y el **nombre de empresa**. **PATH\_TO\_DISTR** indica la ruta a los archivos de distribución.

Utilice el parámetro de línea de comandos /L para seleccionar el idioma de la interfaz.

Idiomas disponibles para la interfaz:

1033: Inglés  
 1031: Alemán  
 1034: Español  
 1036: Francés  
 1038: Húngaro  
 1040: Italiano  
 1043: Holandés  
 1045: Polaco  
 1049: Ruso

## Inicio de ABBYY PDF Transformer 1.0

Para iniciar ABBYY PDF Transformer 1.0, siga uno de estos procedimientos:

- Haga clic en **Inicio** y seleccione **Programas > ABBYY PDF Transformer 1.0 > Asistente de ABBYY PDF Transformer 1.0**
  -
- En el Explorador de Windows, haga clic con el botón derecho en el archivo que desea convertir, seleccione **PDF Transformer** en el menú emergente y, a continuación, elija el comando que desee (**Abrir en Microsoft Word, Abrir en Microsoft Excel, Guardar como DOC/RTF, Guardar como XLS, Guardar como HTML, Guardar como TXT, Opciones, Ayuda**)
  -
- En Microsoft Word o Microsoft Excel, seleccione el comando **PDF Transformer** del menú **Archivo**.
  -
- En Microsoft Outlook, seleccione el comando **PDF Transformer** del menú **Archivo**.

# Registro y activación de ABBYY PDF Transformer 1.0

## Acerca de la activación de ABBYY PDF Transformer

ABBYY se preocupa por la piratería informática y toma las medidas pertinentes para proteger sus derechos de propiedad intelectual. La piratería informática perjudica tanto a los fabricantes de software como a los usuarios finales. Cuando los usuarios adquieren una copia legal de un programa, pueden estar seguros de que disponen de un producto de calidad sin que un tercero haya introducido cambios o lo haya alterado. Los productos ilegales no son seguros.

En ABBYY PDF Transformer 1.0 se ha utilizado una tecnología especial que protege los productos de ABBYY de la distribución y las copias ilegales. Esta tecnología impide de forma eficaz el uso no autorizado de los productos de ABBYY por parte de personas que no hayan firmado un Contrato de licencia con el propietario de los derechos de autor del software.

Si su Contrato de licencia le permite instalar una copia del software en un solo ordenador, cualquier instalación adicional de la misma copia en otros equipos constituirá un incumplimiento del Contrato de licencia, así como una violación de la ley de derechos de autor de la Federación Rusa e internacional. La tecnología de activación controla el número de copias e impide la instalación de una copia con licencia en un número ilimitado de estaciones de trabajo. Al mismo tiempo, la cantidad de activaciones e instalaciones en un mismo ordenador no tiene ningún tipo de limitación.

### ¿Cómo se lleva a cabo la activación?

La activación requiere muy poco tiempo y se lleva a cabo con la ayuda de un **Asistente de activación** que incorpora el programa. El **Asistente de activación** cuenta con una interfaz fácil de utilizar para enviar a ABBYY la información necesaria para la activación. El mismo Asistente se utiliza para introducir el código de activación que le proporcionará ABBYY durante la activación.

La información sobre la activación se envía en forma de código (**ID de instalación**), que se genera en función de la información sobre el ordenador en el que se está instalando el programa. No se utilizarán datos personales sobre el usuario o el ordenador para generar el código, y este no se podrá utilizar para identificar al usuario.

### Metodos de activación

- **A través de Internet**

La activación se lleva a cabo de forma automática y solo tarda unos segundos. Se necesita conexión a Internet para llevar a cabo este tipo de activación.

- **Por correo electrónico**

El usuario debe enviar un mensaje por correo electrónico generado por el programa y que contenga la información necesaria para la activación. Para garantizar una respuesta rápida del programa de correo automático, no modifique la información del asunto o el contenido del mensaje.

- **Por teléfono o fax**

El usuario debe llamar a la oficina de ABBYY o de un socio de ABBYY que tenga más cerca para comunicar su ID de instalación y número de serie al operador. En la mayoría de los países, esta operación también se puede realizar por fax. El mensaje que contiene la información necesaria para la activación se generará automáticamente, y lo único que tendrá que hacer el usuario es imprimirlo y enviarlo por fax a la oficina de ABBYY o de un socio de ABBYY más cercana. Como respuesta, el usuario recibirá un código de activación que utilizará para activar el programa.

En caso de realizar la activación por Internet, todo el proceso se realiza de forma automática. En caso de llevar a cabo la activación por teléfono, fax o correo electrónico, el usuario deberá introducir el código de activación que reciba de ABBYY en los campos correspondientes del **Asistente de activación**.

Una vez finalizada la activación, el programa se puede utilizar sin ningún tipo de limitación en el ordenador en que se haya activado.

ABBYY PDF Transformer 1.0 se puede volver a instalar en el mismo ordenador de forma ilimitada sin tener que volver a efectuar la activación. Sin embargo, si lleva a cabo actualizaciones importantes, formatea el disco duro o vuelve a instalar el sistema operativo, es posible que necesite volver a activarlo.

## Politica de confidencialidad relativa a la activacion

Para poder trabajar con todas las funciones de ABBYY PDF Transformer 1.0, debe activar el programa. ABBYY le solicita que active el producto para verificar que ha realizado la instalacion con un producto original de ABBYY. Cuando active el producto, no se enviara ninguna informacion personal a ABBYY. La activacion se puede realizar de forma completamente anonima.

Durante la activacion, el Asistente de activacion de ABBYY PDF Transformer 1.0 crea un ID de instalacion unico que representa la configuracion de su ordenador en el momento de la activacion. El ID de instalacion no incluye datos personales, informacion sobre software o datos que pueda contener su ordenador, ni ninguna informacion sobre la marca o modelo de su ordenador. El ID de instalacion sirve para identificar el ordenador solo para fines de activacion. Junto con el ID de instalacion, el Asistente enviara al servidor de activacion de ABBYY el nombre, el numero de serie, el numero de version y el idioma de interfaz de su copia de ABBYY PDF Transformer 1.0. Esta informacion se utilizara exclusivamente para seleccionar el idioma y el contenido adecuado del mensaje de respuesta para informarle sobre los resultados del procedimiento de activacion y no se utilizara para otros fines.

El Asistente de activacion de ABBYY PDF Transformer 1.0 puede detectar y admitir cambios en la configuracion de su ordenador. Las pequenas actualizaciones no requieren reactivacion. Si renueva por completo el ordenador o reinstala el sistema operativo, es posible que se le solicite que active de nuevo el producto.

## Acerca del registro

Puede registrar su copia de ABBYY PDF Transformer 1.0 para disfrutar de las siguientes ventajas:

- Asistencia tecnica gratuita
- Descuentos en los productos ABBYY
- Estado de cliente privilegiado

## Formulario de registro de ABBYY PDF Transformer 1.0

Para registrar su copia de ABBYY PDF Transformer, rellene el formulario de registro y haga clic en **Enviar**.

### Nota:

1. Haga clic en **Cancelar** si desea registrar el programa mas tarde.
2. Puede abrir el formulario de registro de ABBYY PDF Transformer haciendo clic en el enlace Registrarse ahora\_del cuadro de dialogo **Acerca de ABBYY PDF Transformer 1.0**.

## Confidencialidad relativa al registro

ABBYY garantiza que no revelara sus datos personales a ningun tercero sin su consentimiento.

El Grupo ABBYY puede utilizar estos datos para notificarle acerca de nuevas versiones, modificaciones en los precios u ofertas especiales, solo si ha aceptado recibir dichas notificaciones seleccionando la opcion pertinente en el cuadro de dialogo de registro.

## Trabajar con el programa

ABBYY PDF Transformer 1.0 ofrece varios sistemas de conversión de archivos PDF en un formato editable, como RTF, DOC, TXT, XLS o HTML.

Permite:

1. Abrir un archivo PDF directamente en Microsoft Word o Microsoft Excel.
2. Abrir y convertir un archivo PDF en el Explorador de Windows.
3. Convertir documentos PDF adjuntos en mensajes de correo electrónico en Microsoft Outlook.
4. Ejecutar el Asistente de ABBYY PDF Transformer, que le indica los pasos que debe seguir para llevar a cabo la conversión.

Utilice las opciones adicionales del programa para configurar ABBYY PDF Transformer para convertir archivos PDF que contengan texto en distintos idiomas o para convertir solo las páginas que haya seleccionado.

Puede guardar el archivo convertido en cualquiera de los formatos disponibles, ya sea conservando el formato original o bien eliminándolo.

## Configuración de ABBYY PDF Transformer

### Conversión de páginas seleccionadas

Puede convertir solamente las páginas seleccionadas de un documento PDF:



- Seleccione la opción **Páginas** y especifique los números de página o los intervalos separados con comas. Por ejemplo: **1, 2, 4-12**.

Defina el orden de conversión que desee, por ejemplo **14-3**.

### Mejora de la calidad de conversión

Para garantizar una mayor calidad en la conversión, seleccione el idioma del documento PDF en el cuadro de diálogo **Opciones**. De modo predeterminado, el programa establece el idioma de la interfaz de usuario como idioma principal del documento.

Si el documento está escrito en más de un idioma, puede especificar un idioma secundario:



1. Abra el cuadro de diálogo **Opciones**.
2. Seleccione el idioma del documento PDF en la lista desplegable **Idioma principal**.
3. Si el documento PDF está escrito en dos idiomas, seleccione el idioma secundario en la lista desplegable **Idioma secundario**. Si el documento es monolingüe, deje en blanco el campo **Idioma secundario**.

### Reducción del tamaño de imágenes

Para reducir el tamaño de las imágenes cuando guarde en los formatos HTML, DOC y RTF (y, por lo tanto, reducir el tamaño del documento resultante):

- Defina la resolución de imágenes como **72 dpi** y la calidad como **Media**.



## Asistente de ABBYY PDF Transformer

Puede utilizar el Asistente de ABBYY PDF Transformer para facilitar la conversión de archivos PDF en DOC, XLS, HTML o TXT. Para ejecutar el Asistente de ABBYY PDF Transformer:

1. Seleccione el archivo PDF que desee convertir.
2. Especifique la carpeta donde desea guardar el archivo convertido.
3. Compruebe que estén seleccionadas las opciones de conversión pertinentes. Mas información acerca de las opciones de conversión...
4. Haga clic en **Finalizar** para iniciar la conversión.

### Asistente de ABBYY PDF Transformer: Paso 1

El **Asistente de ABBYY PDF Transformer** le indica los pasos que debe seguir para llevar a cabo la conversión. Solo tiene que hacer clic en **Siguiente**, seleccionar un archivo para convertir y seguir las instrucciones del asistente.

### Asistente de ABBYY PDF Transformer: Paso 2

Esta ventana muestra la ruta al archivo que se va a convertir.

Seleccione una de las acciones que desea que el programa lleve a cabo:

- **Abrir en Microsoft Word**  
El programa convierte el archivo y lo abre en Microsoft Word.
- **Abrir en Microsoft Excel**  
El programa convierte el archivo y lo abre en Microsoft Excel.
- **Guardar como documento de Microsoft Word**  
El programa convierte el archivo y lo guarda como documento de Microsoft Word.
- **Guardar como documento de Microsoft Excel**  
El programa convierte el archivo y lo guarda como documento de Microsoft Excel.
- **Guardar como HTML**  
El programa convierte el archivo y lo guarda como archivo \*.html.
- **Guardar como texto sin formato**  
El programa convierte el archivo y lo guarda como archivo \*.txt.

### Asistente de ABBYY PDF Transformer: Paso 3

Es el último cuadro de diálogo del asistente. Su aspecto depende del comando seleccionado en el cuadro de diálogo anterior:

Abrir en... o Guardar como...

Si elige **Guardar como...**, tiene que realizar los siguientes ajustes:

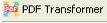
1. En la parte superior del cuadro de diálogo, el asistente muestra la ruta al archivo seleccionado y la ubicación donde se guardará el archivo convertido. Haga clic en **Cambiar** si desea modificar el formato del archivo resultante y el lugar donde se guardará.
2. Seleccione la casilla **Abrir documento tras guardar** si desea que el programa abra el documento convertido inmediatamente después de haberlo guardado.

Al margen del comando seleccionado en el cuadro de diálogo anterior, puede realizar los siguientes ajustes:

1. Haga clic en **Opciones...** si desea cambiar las opciones de la conversión.
2. En la sección **Intervalo de páginas**, seleccione
  - Todas las páginas para convertir todas las páginas del documento.
  - 
  - Páginas para convertir solo las páginas seleccionadas (introduzca el número de página deseado en el campo de la derecha).

## Abrir archivos PDF en Microsoft Word y Microsoft Excel

ABBYY PDF Transformer 1.0 se integra totalmente con el Explorador de Windows, Microsoft Word y Microsoft Excel. Para abrir un archivo PDF:

1. Haga clic en el botón  o seleccione el comando **PDF Transformer...** en el menú **Archivo**.
2. En el cuadro de diálogo que se abre seleccione el archivo PDF que desee convertir.
3. Introduzca los números de las páginas deseadas en el campo de **Páginas** (para obtener más información, consulte el tema Cuadro de diálogo **Abrir**).

### Nota:

1. El usuario puede mostrar u ocultar el botón de PDF Transformer.
 

**Para mostrar u ocultar el botón en la barra de herramientas:**

  - A. Con el botón derecho del ratón, haga clic en la barra de herramientas de Word o Excel. Se muestra una lista de botones.
  - B. En ella, seleccione ABBYY PDF Transformer 1.0."
2. De modo predeterminado, el programa establece el idioma de la interfaz de usuario como idioma principal del documento PDF. Si el idioma del documento PDF no es el mismo que el de la interfaz, seleccione el idioma pertinente en el cuadro de diálogo **Opciones** (menú local del **archivo > Opciones...**).

## Abrir y convertir archivos PDF en el Explorador de Windows

### Abrir archivos PDF

Para abrir un archivo PDF que desee editar:

1. Abra el Explorador de Windows y seleccione el archivo PDF que quiere editar.
2. En el Explorador, haga clic con el botón derecho en el archivo, seleccione **PDF Transformer** en el menú emergente y, a continuación, elija uno de los comandos de apertura disponibles:
  - **Abrir en Microsoft Word**,  
o
  - **Abrir en Microsoft Excel**,

 **Importante!** El comando PDF Transformer no está disponible si selecciona más de un archivo.

### Nota:

1. El usuario puede mostrar u ocultar el botón de PDF Transformer.
 

Para mostrar u ocultar el botón en la barra de herramientas:

  - A. Con el botón derecho del ratón, haga clic en la barra de herramientas de Word, Excel o Outlook. Se muestra una lista de botones.
  - B. En ella, seleccione ABBYY PDF Transformer 1.0."
2. De modo predeterminado, el programa establece el idioma de la interfaz de usuario como idioma principal del documento PDF. Si el idioma del documento PDF no es el mismo que el de la interfaz, seleccione el idioma pertinente en el cuadro de diálogo **Opciones** (menú local del **archivo > Opciones...**).

## Convertir archivos PDF y guardarlos en otros formatos

Para convertir un archivo PDF y guardarlo en un formato editable:

1. Abra el Explorador de Windows y seleccione el archivo que quiere convertir.
2. En el Explorador, haga clic con el botón derecho en el archivo, seleccione **PDF Transformer** en el menú emergente y, a continuación, elija uno de los comandos de guardado disponibles:
  - **Guardar como DOC/RTF...**  
Guarda el archivo en formato DOC/RTF para editarlo en Microsoft Word.
  - **Guardar como XLS...**  
Guarda el archivo en formato XLS para editarlo en Microsoft Excel.

- **Guardar como HTML...**  
Guarda el archivo en formato HTML.
  - **Guardar como TXT...**  
Guarda el archivo en formato TXT.  
Se abra el cuadro de dialogo **Guardar como...**
3. Confirme su eleccion haciendo clic en **Guardar**. (Tambien puede cambiar el formato del archivo resultante en el campo **Tipo**.)

 **Nota:**

1. De modo predeterminado, el programa establece el idioma de la interfaz de usuario como idioma principal del documento PDF. Si el idioma del documento PDF no es el mismo que el de la interfaz, seleccione el idioma pertinente en el cuadro de dialogo **Opciones** (menu local del **archivo>Opciones...**).
2. Para convertir solo las paginas seleccionadas, elija la opcion **Paginas** e indique el numero de paginas o intervalos necesarios, separados por comas. Por ejemplo: **1,2,4-12**.

## Convertir archivos PDF en Microsoft Outlook

ABBYY PDF Transformer 1.0 permite abrir archivos PDF adjuntos de mensajes de correo electronico y convertirlos en formatos editables.

ABBYY PDF Transformer 1.0 anade el boton **PDF Transformer** a la barra de herramientas de Microsoft Outlook y al area de visualizacion de mensajes. Este boton solo se puede utilizar cuando el mensaje seleccionado tiene un archivo PDF adjunto.

### Para abrir un archivo PDF adjunto y convertirlo en un formato editable:

1. Haga clic en el boton **PDF Transformer**.  
Aparecera un lista de archivos PDF adjuntos.
2. Seleccione un archivo PDF de la lista.  
 **Importante** No es posible seleccionar varios archivos a la vez.
3. Haga clic en uno de los cuatro botones:
  - **Abrir en Microsoft Word** para abrir el archivo PDF adjunto en Microsoft Word.
  - **Abrir en Microsoft Excel** para abrir el archivo PDF adjunto en Microsoft Excel.
  - **Guardar como** para guardar el archivo en uno de los formatos para guardar admitidos.
  - **Cerrar** para cerrar el cuadro de dialogo.

 **Nota:**

1. El usuario puede mostrar u ocultar el boton de PDF Transformer.  
**Para mostrar u ocultar el boton en la barra de herramientas:**
  1. Con el boton derecho del raton, haga clic en la barra de herramientas de Outlook. Se muestra una lista de botones.
  2. En ella, seleccione ABBYY PDF Transformer 1.0."
2. De modo predeterminado, el programa establece el idioma de la interfaz de usuario como idioma principal del documento PDF. Si el idioma del documento PDF no es el mismo que el de la interfaz, seleccione el idioma pertinente en el cuadro de dialogo **Opciones** (menu local del **archivo>Opciones...**).
3. Para convertir solo las paginas seleccionadas, elija la opcion **Paginas** e indique el numero de paginas o intervalos necesarios, separados por comas. Por ejemplo: **1,2,4-12**.

# Apendice

## Formatos admitidos

Formatos de guardado

Documento de Microsoft Word (\*.doc) – Microsoft Word 2003/XP/2000

- Formato de texto enriquecido (\*.rtf) – Microsoft Word 2003/XP/2000
- Texto sin formato (\*.txt). ABBYY PDF Transformer es compatible con la codificación ANSI
- Hoja de cálculo de Microsoft Excel (\*.xls) – Microsoft Excel 2003/XP/2000
- HTML

## Formatos PDF admitidos

El programa permite abrir los siguientes tipos de archivos PDF de la versión 1.5 o anteriores:

- Solo imágenes de páginas
- Texto sobre imagen de página
- Texto bajo imagen de página
- Solo texto e imágenes

## Archivos PDF protegidos

ABBY PDF Transformer puede procesar archivos PDF protegidos por contraseña.

Ahora bien, para poder procesarlos se debe introducir la contraseña correspondiente. Los archivos PDF se pueden proteger mediante dos clases de contraseñas: de usuario y maestra.

1. Si el archivo solo está protegido con una contraseña de usuario, para poderlo convertir se debe especificar la correspondiente contraseña de usuario.
2. Si el archivo solo está protegido con una contraseña maestra y NO se permite la "extracción o copia del contenido", para poderlo convertir se debe especificar la correspondiente contraseña maestra.
3. Si el archivo está protegido con una contraseña de usuario y una maestra, y se permite la "extracción o copia del contenido", para poderlo convertir se puede especificar cualquiera de las dos contraseñas.
4. Si el archivo está protegido con una contraseña de usuario y una maestra, y NO se permite la "extracción o copia del contenido", para poderlo convertir se debe especificar la correspondiente contraseña maestra.

## Idiomas que admite ABBYY PDF Transformer

ABBY PDF Transformer 1.0 admite 37 idiomas.

- Albanés
- Alemán (ortografía nueva y antigua)
- Búlgaro
- Catalán
- Checo
- Croata
- Danés
- Eslovaco
- Esloveno
- Español

- Estonio
- Finlandes
- Frances
- Griego
- Holandes (Paises Bajos y Belgica)
- Hungaro
- Ingles
- Italiano
- Kurdo
- Latin
- Leton
- Lituano
- Macedonio
- Maltes
- Moldavo
- Noruego (Nynorsk y Bokmal)
- Polaco
- Portugues (Portugal y Brasil)
- Rumano
- Ruso
- Serbio (cirilico), Serbio (latino)
- Sueco
- Turco
- Ucrainiano

## Como comprar

### Como adquirir los productos ABBYY

Puede adquirir nuestros productos directamente en esta tienda en línea.

También puede ponerse en contacto con nuestros distribuidores internacionales. Si desea ver la lista completa de distribuidores, vaya a [www.abbyy.com/partners](http://www.abbyy.com/partners).

Si tiene alguna pregunta o desea hacer un comentario, no dude en ponerse en contacto con la oficina de ABBYY más cercana.

ABBYY es un proveedor líder mundial de software OCR, ICR y lingüístico. Más de 9 millones de personas en 78 países utilizan los productos de ABBYY.

**ABBYY FineReader:** aplicación de reconocimiento óptico de caracteres (OCR). FineReader, una excelente herramienta para ahorrar tiempo, le permite convertir y editar una gran variedad de archivos en papel y en formato electrónico, incluidos periódicos, revistas, libros, faxes, fotocopias y archivos PDF.

**ABBYY Lingvo:** diccionario electrónico multilingüe para PC, Pocket PC y Palm. El diccionario puede utilizarse para traducir del ruso a 5 idiomas europeos (inglés, alemán, francés, italiano y español) y viceversa. El diccionario permite realizar búsquedas de texto, incluye herramientas adicionales para el aprendizaje de idiomas y permite al usuario crear sus diccionarios personales.

La familia **ABBYY FormReader** ofrece un conjunto de herramientas para el procesamiento de formularios que se adaptan a diferentes necesidades y presupuestos.

Para obtener más información acerca de los productos de ABBYY, visite [www.abbyy.com/products](http://www.abbyy.com/products).

### Acerca de ABBYY

ABBYY es uno de los desarrolladores líderes de software para el reconocimiento óptico de caracteres (OCR) y procesamiento del lenguaje. Más de 9 millones de personas en 78 países utilizan los productos de ABBYY.

**ABBYY FineReader** es una aplicación de reconocimiento óptico de caracteres que convierte documentos en papel y en formato PDF en archivos electrónicos editables que mantienen el diseño y formato del original.

**ABBYY Lingvo** es un diccionario multilingüe electrónico para PC, Pocket PC y Palm capaz de traducir del ruso al inglés, alemán, francés, italiano, español y viceversa.

**ABBYY FormReader** es una aplicación de procesamiento de formularios que captura de manera automática datos de formularios rellenos a mano o con una impresora.

Para obtener más información acerca de los productos de ABBYY, visite nuestra página web: **[www.abbyy.com](http://www.abbyy.com)**

## Asistencia tecnica

Si tiene alguna duda sobre la instalacion o el uso de ABBYY PDF Transformer, consulte la documentacion que se adjunta con el programa (Manual del usuario y Ayuda) y visite las paginas de asistencia tecnica en nuestra pagina web.

Si el problema persiste, pongase en contacto con el servicio de asistencia tecnica de ABBYY en **support@abbyy.com**.

Debera proporcionar la siguiente informacion:

- El numero de serie de su copia de ABBYY PDF Transformer
- El numero de version
- Una descripcion general del problema y el texto completo del mensaje de error (de haberlo)
- El modelo de su ordenador y el tipo de procesador
- La version de su sistema operativo Windows
- Cualquier otro dato que considere importante